

ORIGINAL:

Les anciens, parmi les Acadiens, disent *orignâ*. C'est *orignac*, avec la chute du *c*, comme *Matapédiâ*, pour *Matapédiac*. Les premiers auteurs qui font mention de l'élan du Canada, écrivent également *orignac*.

Nous lisons dans Lescarbot: "Les Basques appellent un cerf ou ellan, *orignac*," et, en un autre endroit: "l'élan, lequel les sauvages appellent *aptaplou*, et nos Basques *orignac*."

On peut conclure par ce qui précède, que le mot *orignac* (original) vient du basque. Plusieurs croient, cependant, que c'est un mot d'origine indienne.

L'original est le *cervus alces* de Linnée, le *moose* (mot d'origine abénaquise) des anglais.

OUANANICHE:

Saumon d'eau douce, le *salmo salar*. Diffère du *touladi*.

OUAROUARI, (WARWARI):

Vacarme assourdissant. Ce mot paraît être une onomatopée; mais, d'un autre côté, on donne, aux Antilles, le nom de *hourwari* ou *wourwavyry* à une bourrasque mêlée d'éclairs et de tonnerre.

Les Acadiens emploient ce terme presque universellement: C'est un *ouarouari* à ne pas s'entendre; l'assemblée a tourné en un véritable *ouarouari*.

OUAOUARON (wâwâron):

Grosse grenouille verte, qui, durant les nuits du printemps, remplit les mérécages du bruit énorme de sa voix.

Ce pourrait bien être une onomatopée, et je serais porté à le croire, si les Iroquois n'avaient le mot *ouaron* qui signifie également une grosse grenouille.

OUTIKO:

"Géant, on monstre fabuleux, dans les légendes sauvages."

S. Clapin, *Dictionnaire*.

OURAGAN:

Tempête de vent d'une violence extrême.

C'est, aux Antilles, une cyclone d'un diamètre variant de 50 à 100 milles, avec une vélocité de 80 à 130 milles à l'heure.

On trouve ceci dans Nierr. *Histoire véritable de certains voyages périlleux*, citation de Ménage: